

together / razem

Hristo Tsokev Art Gallery



Luiza Kwiatkowska
20.09.2023-29.09.2023

Заднедно



together / razem / заедно

Luiza Kwiatkowska / posters / illustrations / 2023

20.09.2023-29.09.2023

HRISTO TSOKEV ART GALLERY

Kuratorzy wystawy: Evgeny Nedev, Svetoslav Kosev

Exhibition curators: Evgeny Nedev, Svetoslav Kosev

Художествена галерия "Христо Цокев"
ул. Св. Кирил и Методий 10, Gabrovo Center, Gabrovo, Bulgaria



WIT
SZKOŁA WYŻSZA

od kuratora

from curator

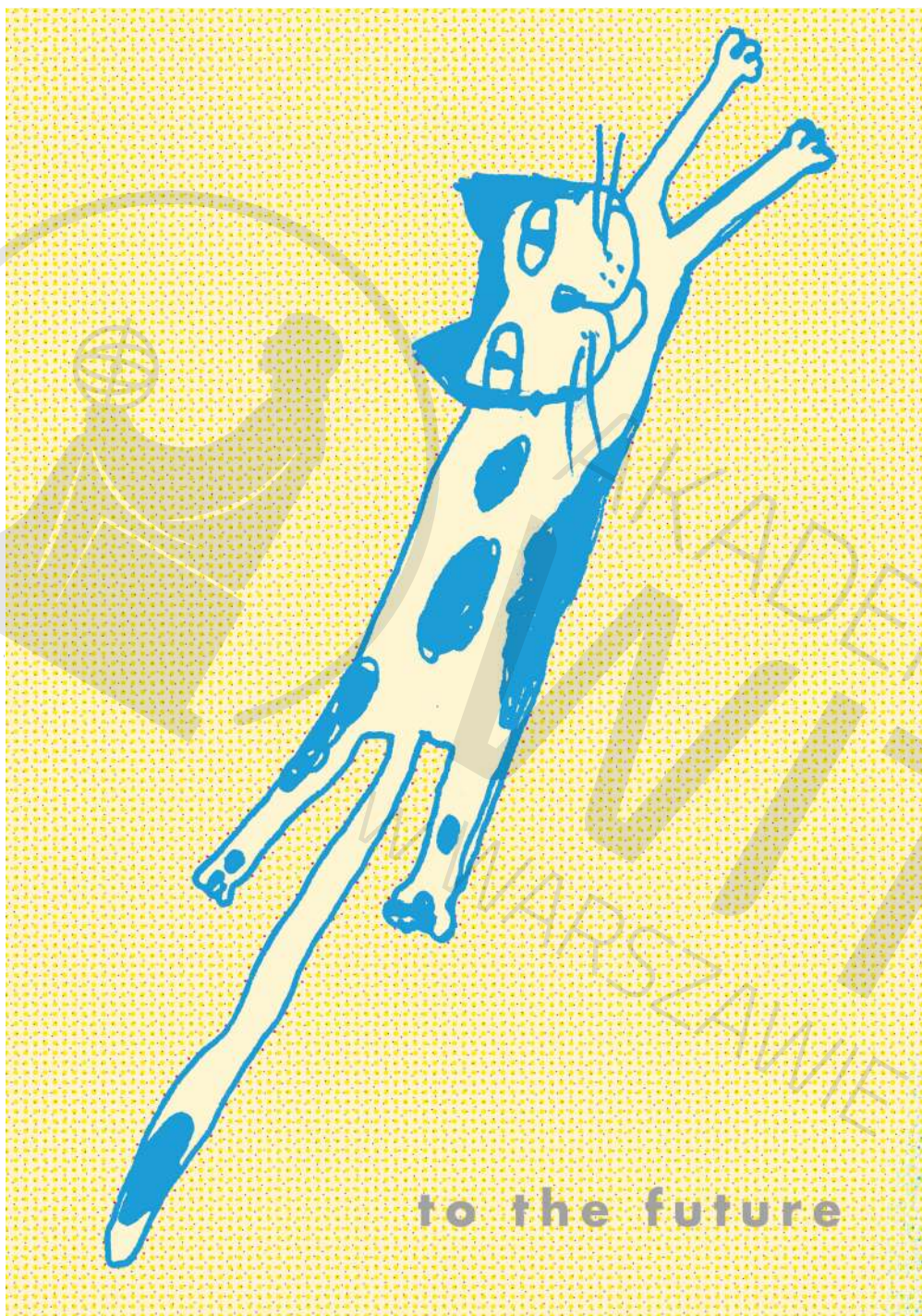


Ciekawy jest sposób, w jaki Luizie Kwiatkowskiej udaje się zbudować portret psychologiczny kota, wykorzystując czysto ludzkie emocje i stany. Jednocześnie obiekty jej prac zachowują swoją kocią tożsamość. Biorąc pod uwagę temat jej pracy doktorskiej, można powiedzieć, że zainteresowanie kotami ma swoją historię i odgrywa znaczącą rolę w kształtowaniu jej jako autorki i osoby. Z niezwykłą plakatomą precyzją i łatwością udaje jej się zwrócić uwagę na tworzone przez siebie prace, czy to ilustracje, czy plakaty. Imponujący jest również sposób, w jaki radzi sobie z kolorem w połączeniu z tekstem rastrowym lub pisanym na tablicie. W tym miejscu mogę powiedzieć, że jej udział jako autorki, która zostanie również zaprezentowana publiczności w mieście Gabrowo, doskonale wpisuje się w atmosferę tego miasta. Powodem tego jest fakt, że kot jest jednym z symboli Gabrowa, miasta znanego z autoironii i humoru jego dość oszczędnych mieszkańców. Powód, dla którego kot jest jednym z symboli miasta, jest związany z jedną z tamtejszych żartobliwych opowieści, która mówi, że aby utrzymać ciepło w pomieszczeniu, obcinają ogony swoim kotom, aby szybciej wchodziły i wychodziły. W tym sensie ogromna różnorodność wzorców zachowań reprezentowanych przez koty jest niespodziewanie dobrym pomysłem artysty na wystawę właśnie tam.

Prof. Svetoslav Kosev

The way Luiza Kwiatkowska manages to build a psychological portrait of a cat using purely human emotions and states is curious. At the same time, the subjects of her works retain their feline identity. Considering the topic of her PhD thesis, it can be said that her interest in cats has its own history and plays a significant role in shaping her as an author and a person. With extreme poster precision and ease, she manages to draw attention to the works she creates, whether illustration or poster. The way she also handles colour in a combination of raster or tablet-written text is also impressive. Here I can say that her participation as an author, who will also be presented to the public in the city of Gabrovo, she fits perfectly into the atmosphere of this city. The reason for this is that the cat is one of the symbols of Gabrovo, a town known for the self-irony and humour of its rather frugal inhabitants. The reason why the cat is one of the symbols of the city is related to one of the joke stories there, which says that to keep the heat out of the room, they cut the tails of their cats to make them come in and out faster. In this sense, the huge variety of behavioural patterns represented by cats is an unexpectedly good insight of the artist to have exhibition exactly there.

Prof. Svetoslav Kosev PhD

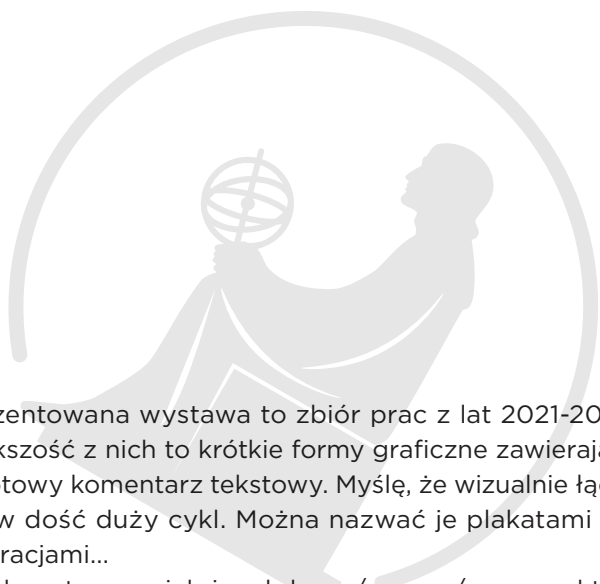


future
ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2023

future
illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2023

together / razem / заедно

Luiza Kwiatkowska / posters / illustrations / 2023



Prezentowana wystawa to zbiór prac z lat 2021-2023, większość z nich to krótkie formy graficzne zawierające skrótowy komentarz tekstowy. Myślę, że wizualnie łączą się w dość duży cykl. Można nazwać je plakatami lub ilustracjami...

Tytuł wystawy wziął się od słowa / razem / poprzez które nawiązuje do prac które zostały zebrane razem. Staram się również skupić na słowach, jako abstrakcyjnych bytach wizualnych, które w swojej skrótowej / literowej formie tworzą odrębny byt graficzny, który może być odczytywany zupełnie inaczej przez każdego z odbiorców, sama warstwa językowa jest barierą, każdy z nas ma inne postrzeganie języków obcych. Punktem wyjścia był plakat zawierający typografię napisaną bułgarską cyrylicą i właśnie słowo „razem”. Myślę, że każdy będzie w inny sposób odczytywał każdą z prac, powinny mówić same za siebie. Niektóre pozostawione są bez komentarza, ale zawierają tytuł, który może coś mówić. Każdy z nas ma też odrębny rodzaj poczucia humoru, ale myślę że prezentowane tu byty mogą wywołać uśmiech. Prace powstawały w różnym czasie, łączy je prostota wizualna, próba osiągnięcia tak wiele, poprzez tak niewiele, co jest bardzo trudnym zadaniem.

The exhibition on show is a collection of works from 2021-2023, most of which are short graphic forms that include an abbreviated textual commentary. I think visually they combine into quite a large series. You could call them posters or illustrations...

The title of the exhibition is taken from the word / together / through which it refers to the works that have been brought together. I also try to focus on words as abstract visual entities that in their abbreviated / lettered form form a separate graphic entity that can be read quite differently by each viewer, the linguistic layer itself is a barrier, each of us has a different perception of languages. The starting point was a poster containing typography written in Bulgarian Cyrillic and just the word “together”. I think everyone will read each work in a different way, they should speak for themselves. Some are left uncommented on, but contain a title that might say something. Everyone also has a distinct kind of sense of humour, but I think the entities presented here can make you smile. The works were created at different times and are united by a visual simplicity, an attempt to achieve so much through so little, which is a very difficult task.

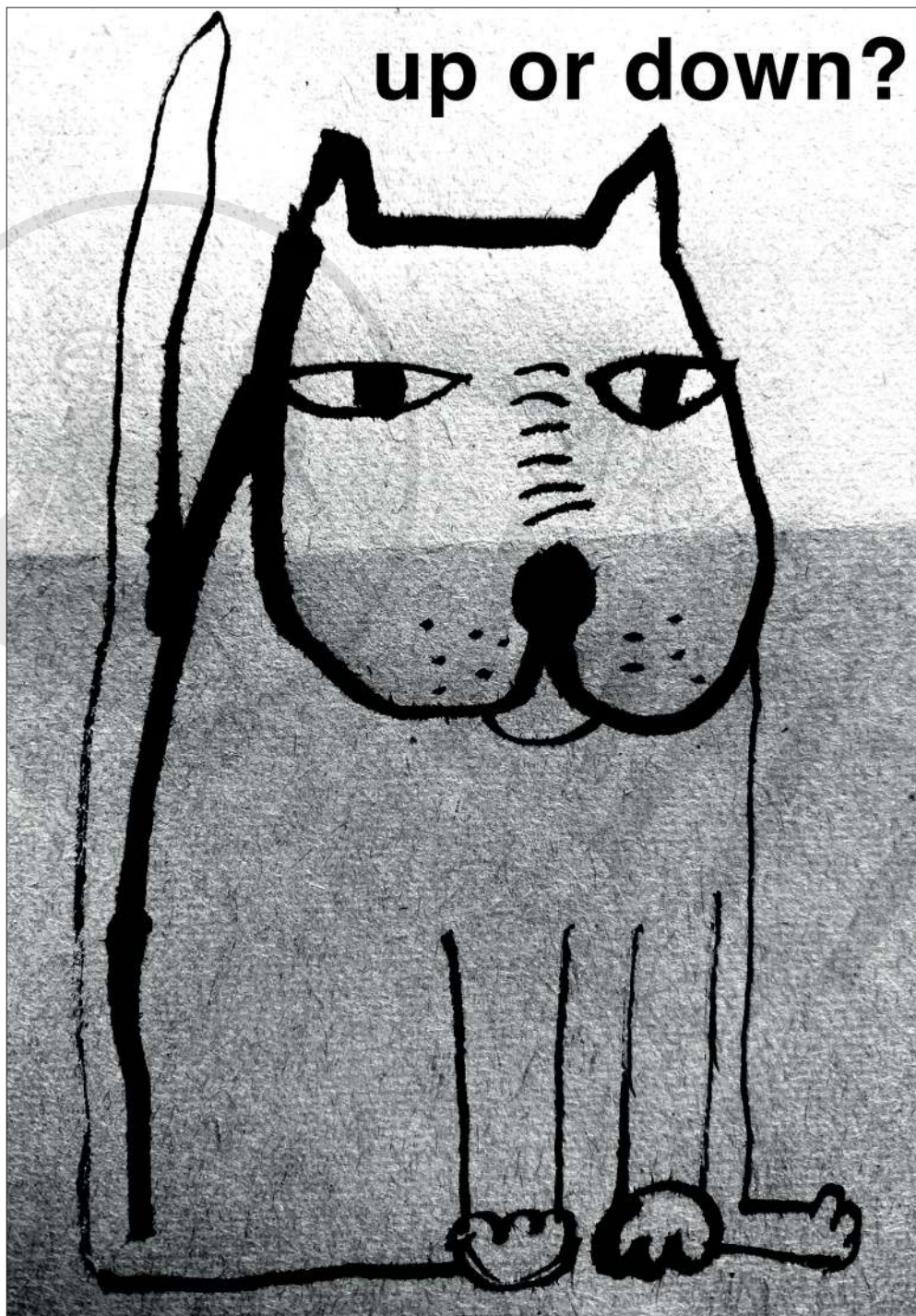
**I can't**

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2022**I can't**

poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2022

**up or down**

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2023**up or down**

poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2023

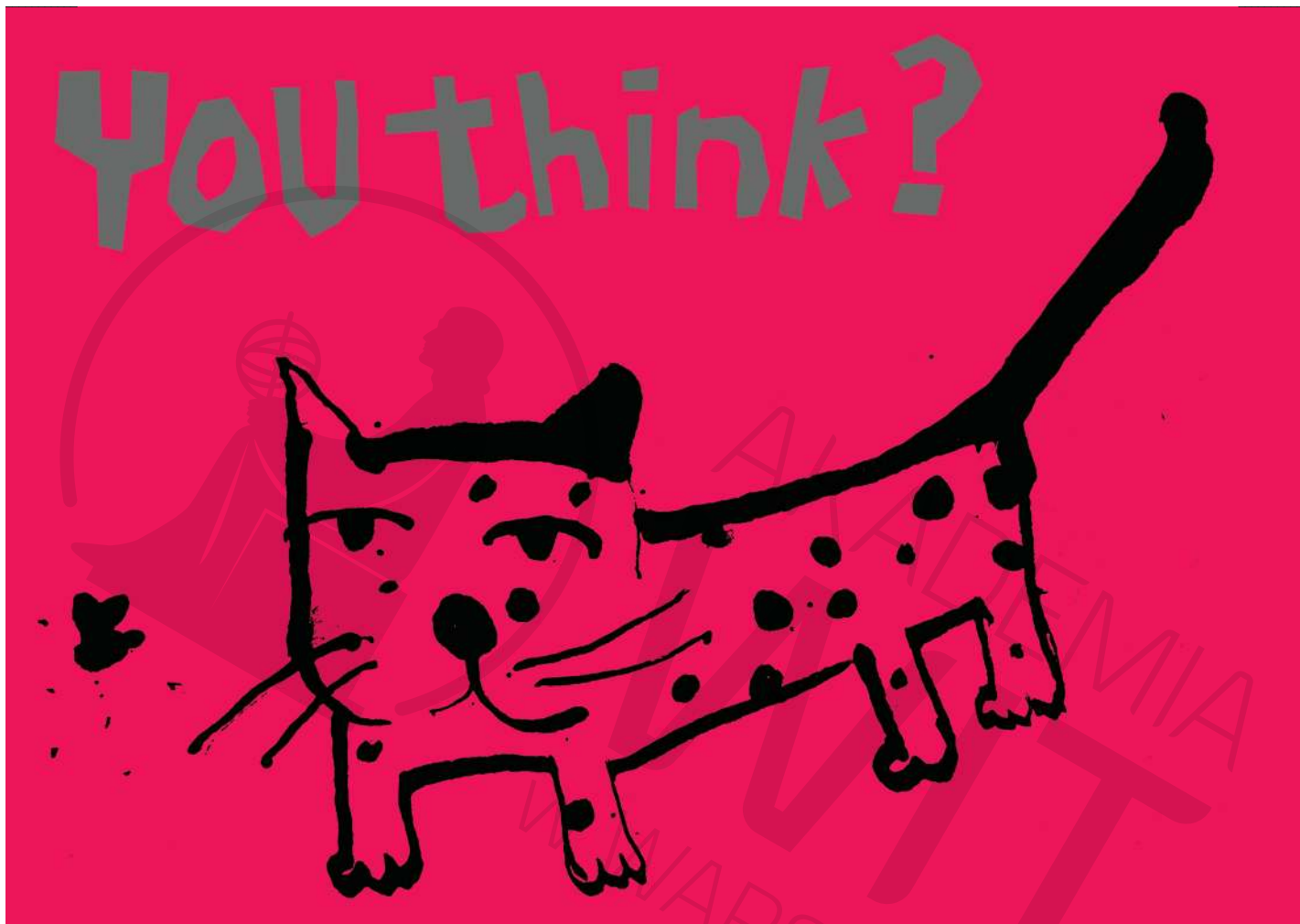
**like a clown**

ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2023**like a clown**

illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2023

**you think?**

ilustracja, tusz na papierze,

grafika komputerowa

70x100 cm

2022

you think?

illustration, ink on paper,

computer design

70x100 cm

2022

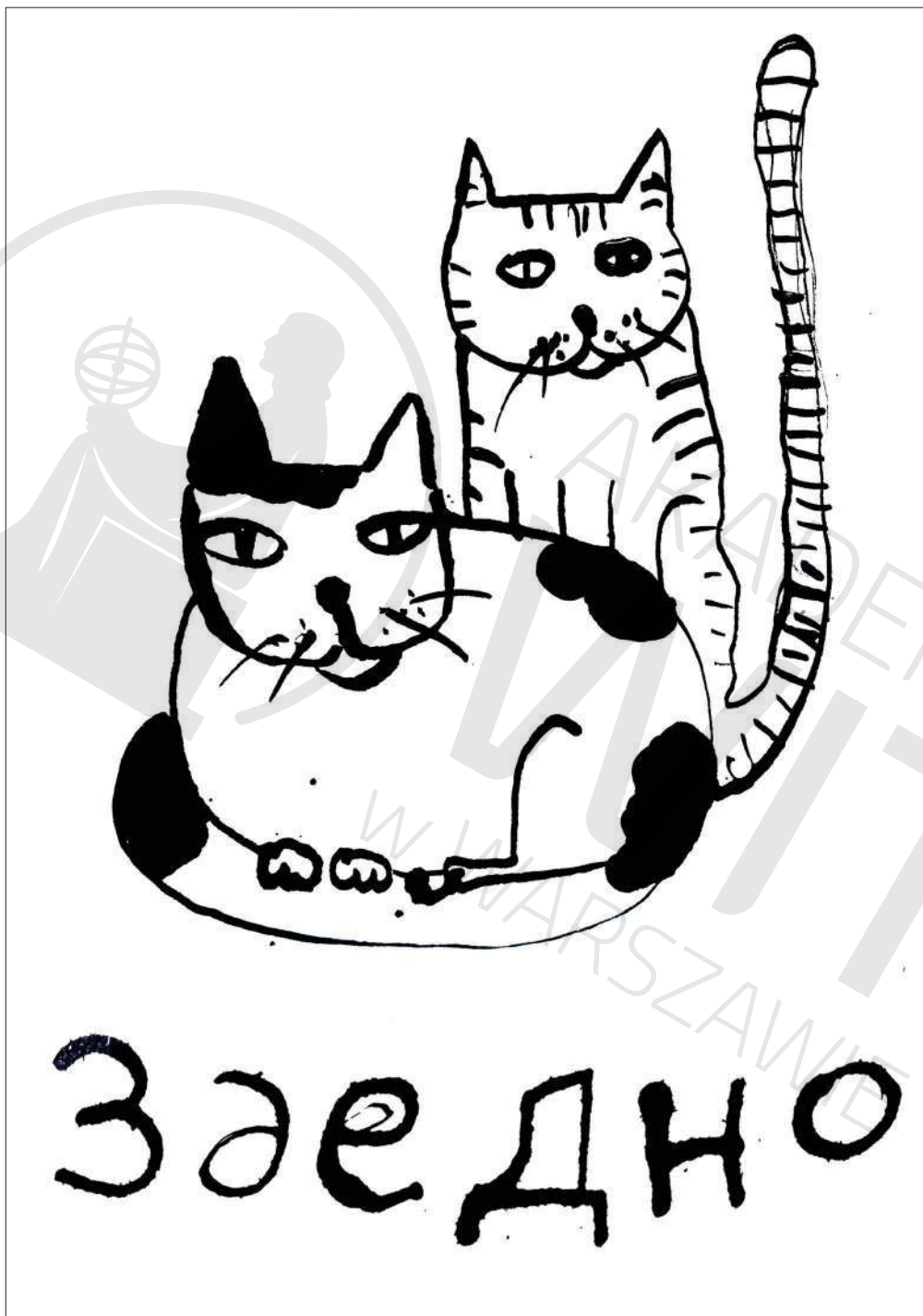
**orange cat**

ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2022**orange cat**

illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2022

**together**

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2023**together**

poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2023

just try

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm

2023**just try**

poster, ink on paper,
computer design
70x100 cm

2022



power
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

power
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2022



I'm not
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

I'm not
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2022

I'm not p



prepared

**not prepared**

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm

2023**not prepared**

poster, ink on paper,
computer design
70x100 cm

2023

AKADEMIA
WIT
W WARSZAWIE



illuminating
tuszu, technika mieszana,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

illuminating
ink, mixed technique,
computer design
100x70 cm
2022



suspicious
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

suspicious
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2022



call me
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2023

call me
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2023

**viva la revolution**

ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2022**viva la revolution**

illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2022

fat cat
plakat, tusz i kredka,
grafika komputerowa
70x100 cm
2022

fat cat
poster, ink & crayon,
computer design
70x100 cm
2022



going out
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm
2022

going out
poster, ink on paper,
computer design
70x100 cm
2022





optimist
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

optimist
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2022

untitled

ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm

2023**untitled**

illustration, ink on paper,
computer design
70x100 cm

2023



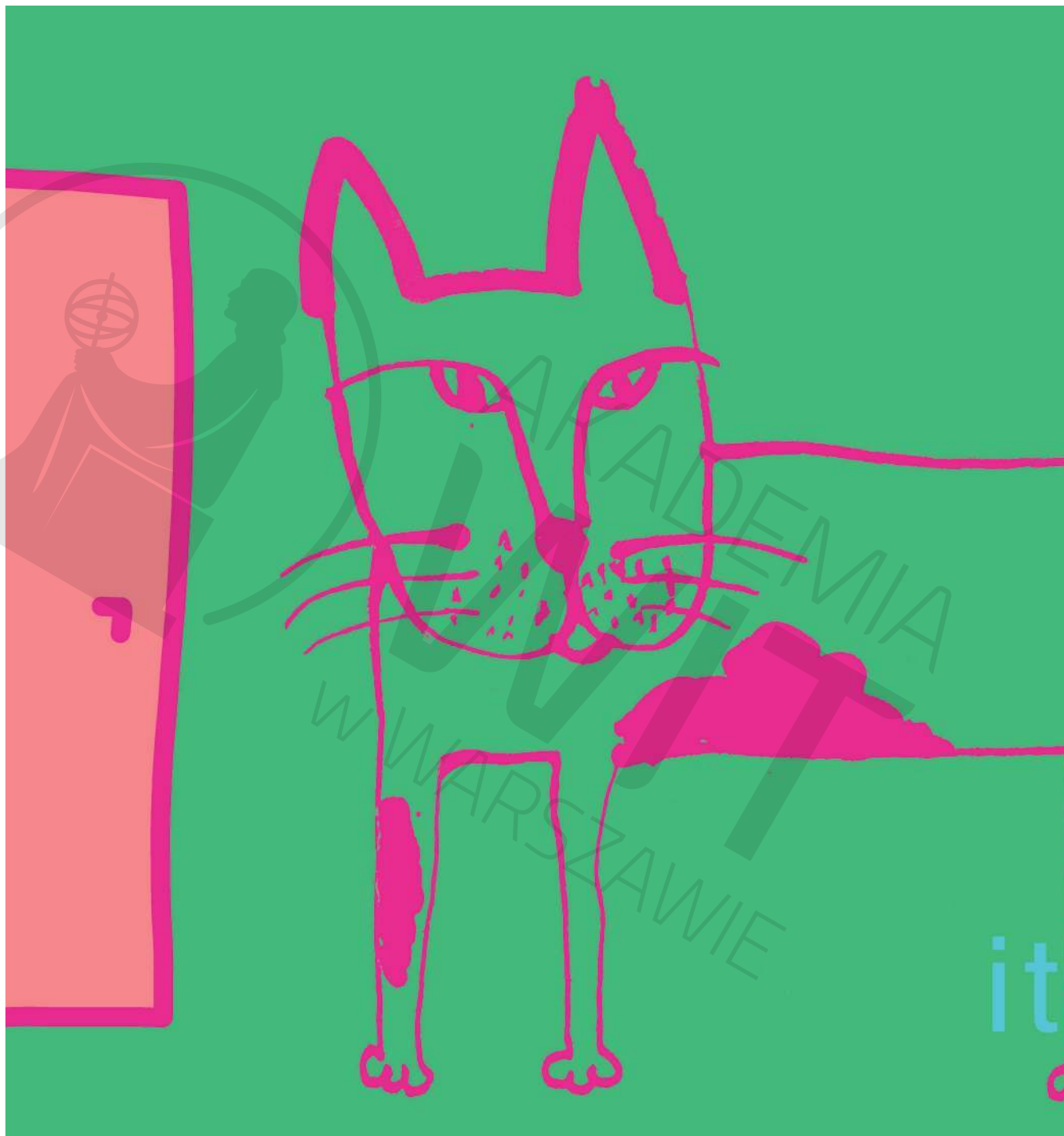
look at me
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

look at me
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2022



a cat
ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2023

a cat
illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2023



it
e



AKADEMIA
WIT
W WARSZAWIE

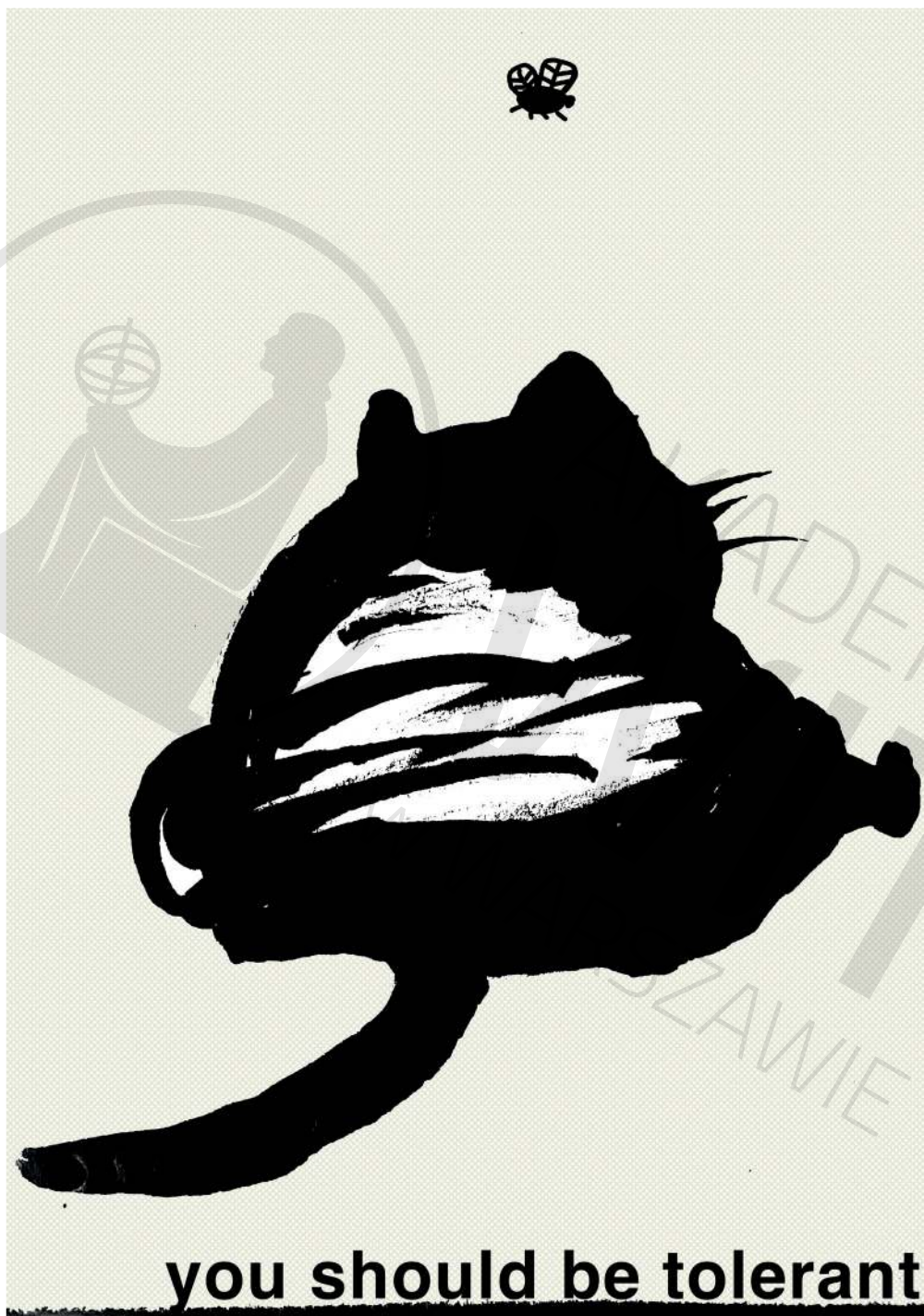
easy

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm

2023**easy**

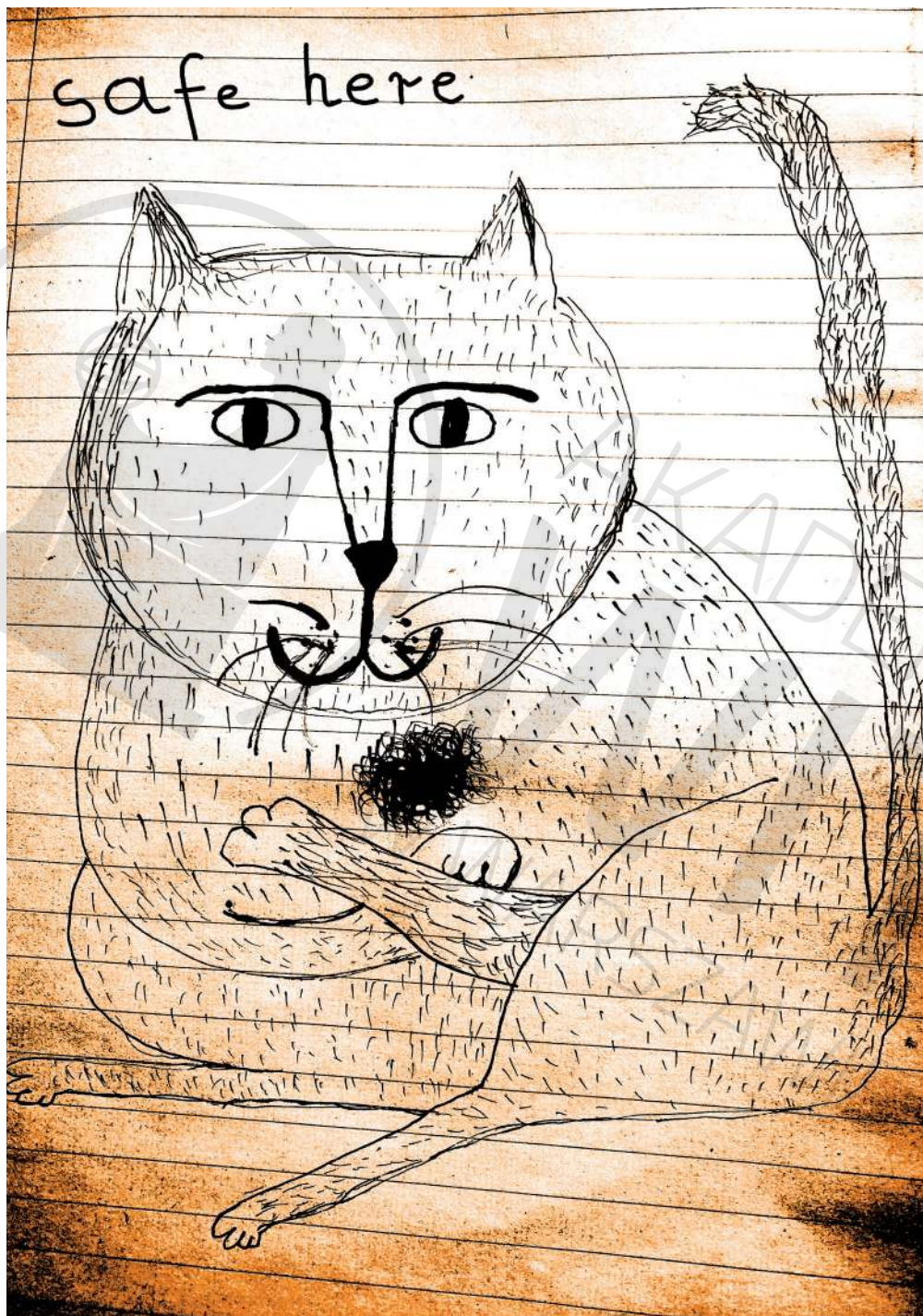
poster, ink on paper,
computer design
70x100 cm

2023



you should
 plakat, tusz na papierze,
 grafika komputerowa
 100x70 cm
 2023

you should
 poster, ink on paper,
 computer design
 100x70 cm
 2023



safe
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2023

safe
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2023



a shadow
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

a shadow
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2022

small

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm

2022**small**

poster, ink on paper,
computer design
70x100 cm

2022



wild
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

wild
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2022



bouncing
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2021

bouncing
poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2021

**cat fire**

ilustracja, tusz na papierze,

grafika komputerowa

70x100 cm

2022

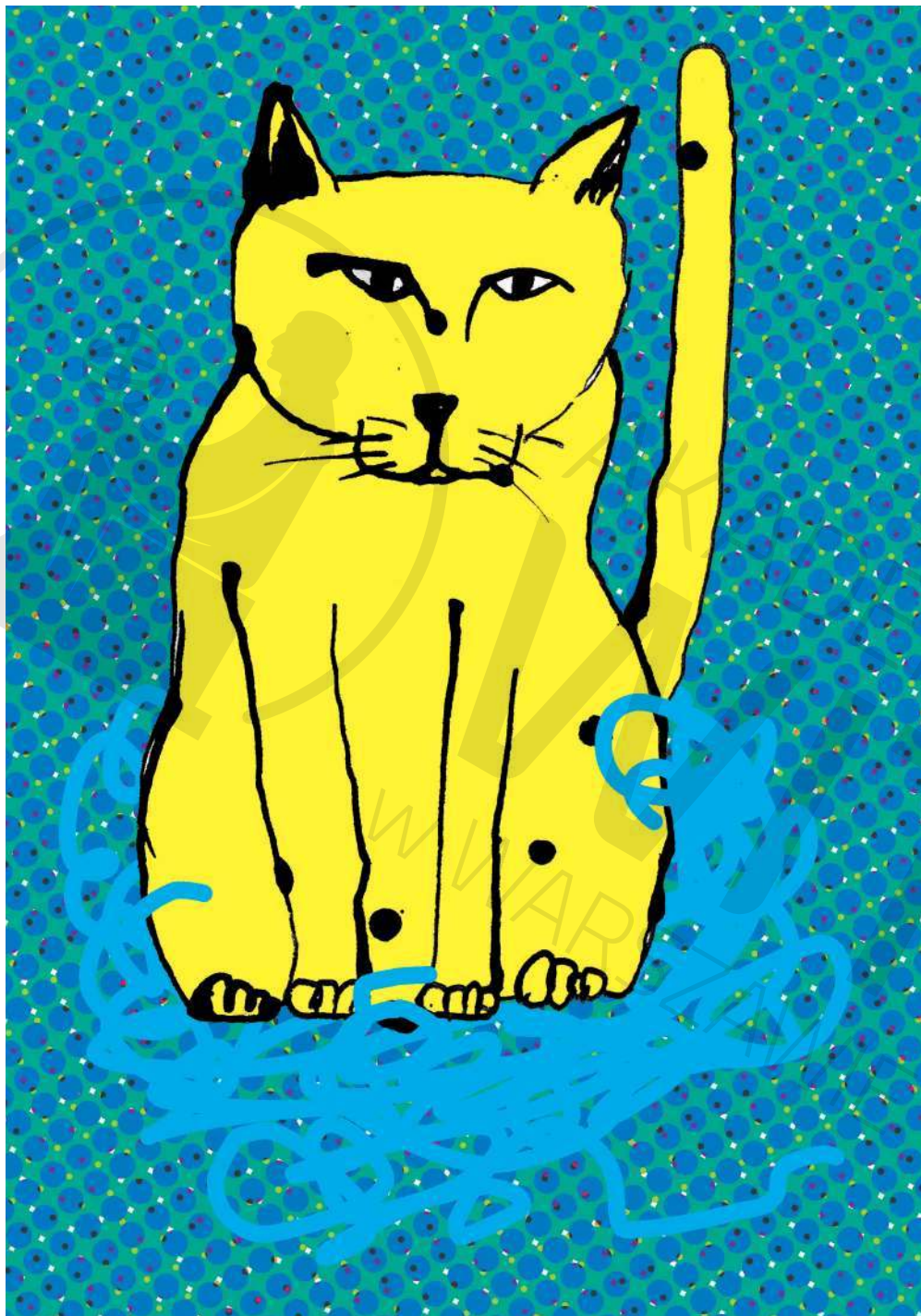
cat fire

illustration, ink on paper,

computer design

70x100 cm

2022

**ignore**

ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2022**ignore**

illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2022

**less**

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2022**less**

poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2022



possible
ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

possible
illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2022

in the corner

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm

2023**in the corner**

poster, ink on paper,
computer design
70x100 cm

2022



repeat myself
ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2023

repeat myself
illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2023

**lovely**

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2022**lovely**

poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm

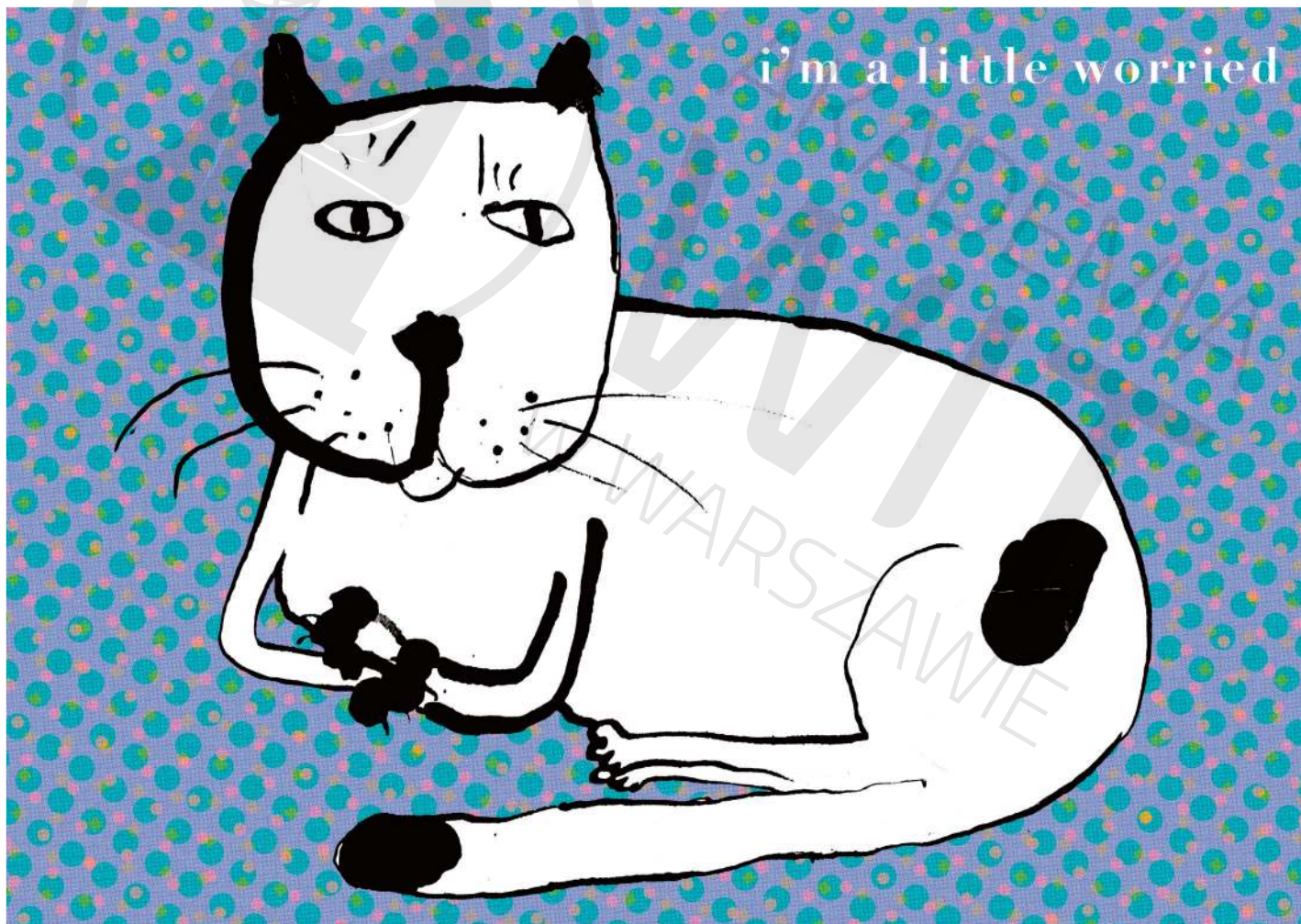
2022

Little worried

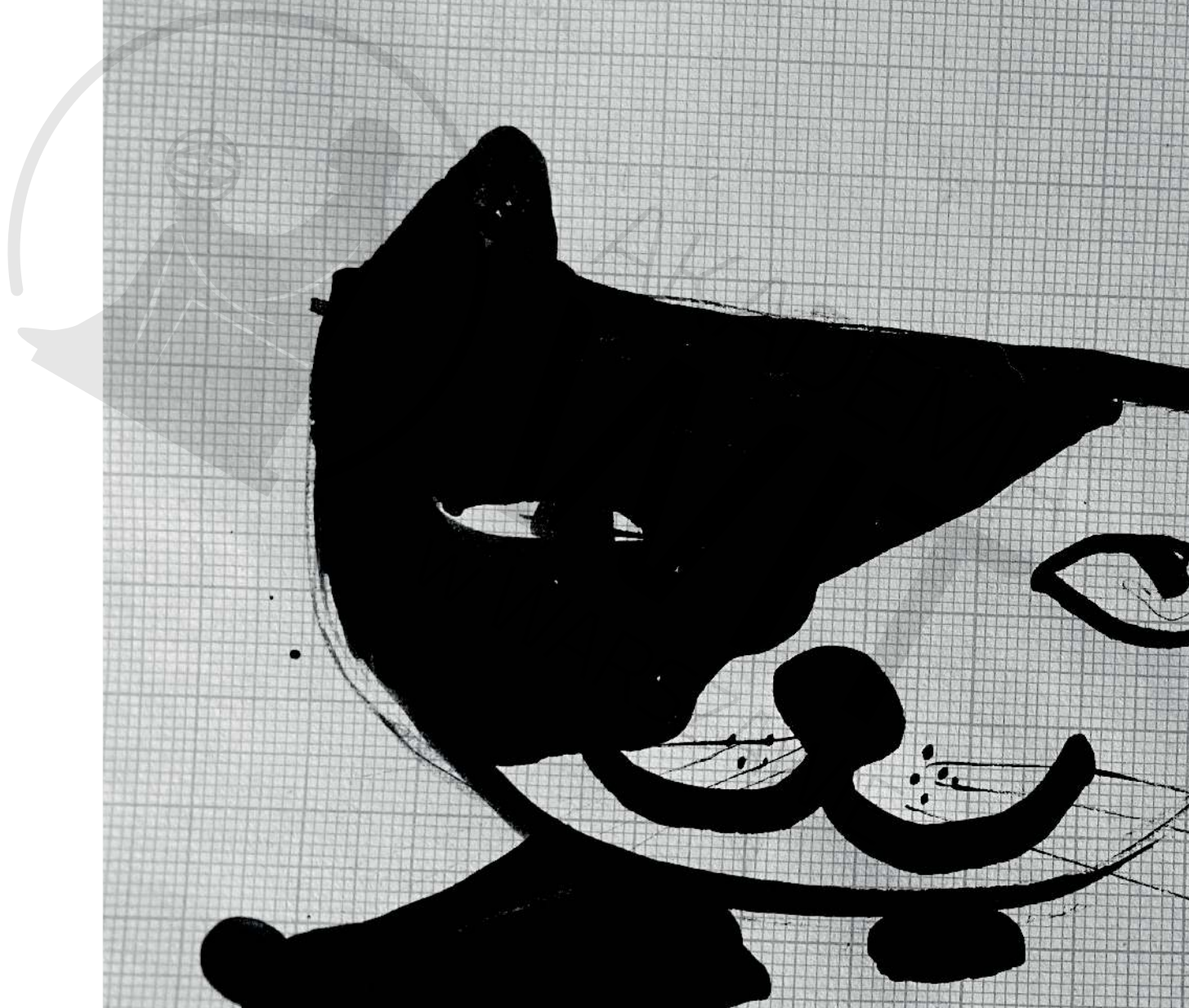
plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2022**Little worried**

poster, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2022

positive or negative?





AKADEMIA
WIT
W WARSZAWIE

positive negative

ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm

2023**positive negative**

illustration, ink on paper,
computer design
70x100 cm

2023



I care
ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm
2022

I care
illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm
2022

make it

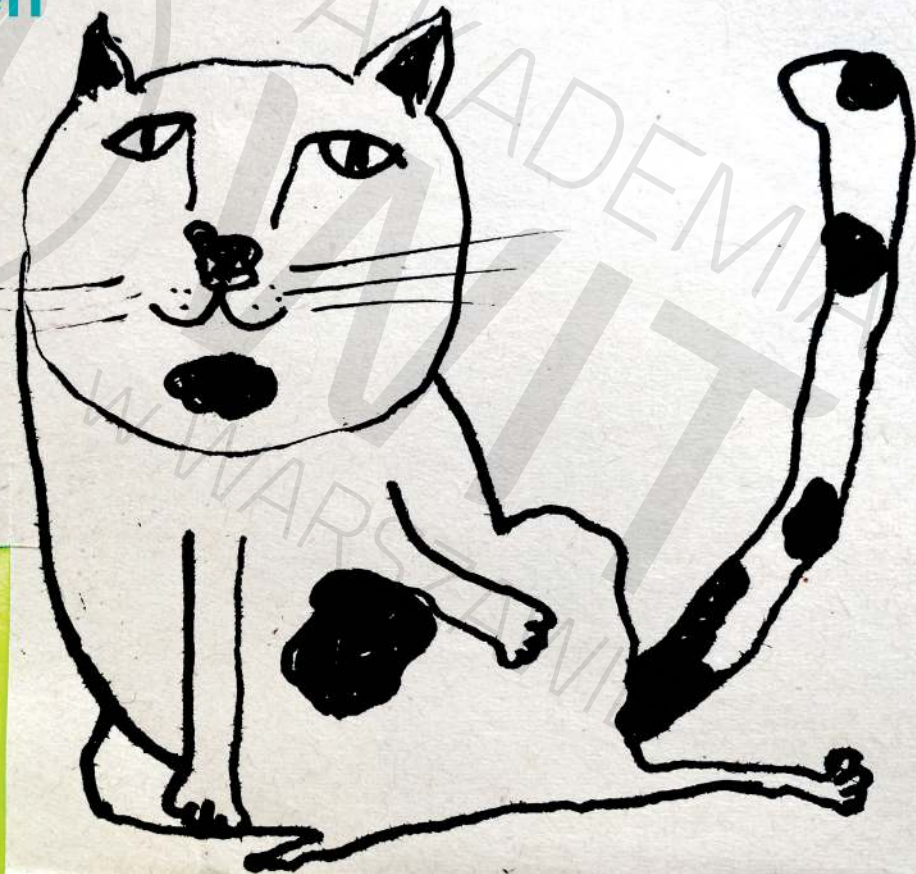
ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm

2023**make it**

illustration, ink on paper,
computer design
70x100 cm

2023

make it happen



no



W
RSZ
E

comment



no comment

plakat, tusz na papierze,
grafika komputerowa
70x100 cm

2023

no comment

poster, ink on paper,
computer design
70x100 cm

2023

AKADEMIA
WIT
W WARSZAWIE



s
a
j
o
n
a
r
a

sajonara

ilustracja, tusz na papierze,
grafika komputerowa
100x70 cm

2022

sayonara

illustration, ink on paper,
computer design
100x70 cm

2022

Luiza Kwiatkowska

Obroniła dyplom w pracowni Plakatu prof. Mieczysława Wasilewskiego z wyróżnieniem w 2005 roku.

Od 2007 roku jako asystentka w dyplomującej pracowni projektowania plakatu prof. M. Wasilewskiego.

Pracę doktorską obroniła w 2010 roku na wydziale grafiki warszawskiej ASP, podejmując tematykę bezdomności miejskich kotów. Od 2016 wykładowca w pracowni komunikacji wizualnej, prowadzi zajęcia z projektowania graficznego. Od 2018 roku jest wykładowcą w Wyższej Szkole Informatyki Stosowanej i Zarządzania w Warszawie na kierunku Grafika.

Twórcze poszukiwania kontynuuje w takich dziedzinach jak grafika wydawnicza, ilustracja, plakat, fotografia.

Zajmuje się również obrazem ruchomym tworząc wideoklipy. Jej prace publikowane są w prasie. Jest autorką wystaw indywidualnych, m. in. „Flash”, „Amor Omnia”, „Stacatto”, „Aha”, „Arcanum”, „Sekrety Życia”, które prezentowane były w Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza w Warszawie. Jej plakaty prezentowano na Biennale Plakatu Polskiego w Katowicach oraz na Międzynarodowym Biennale Plakatu w Warszawie. Lubi pracę ze studentami i ich ciekawe spostrzeżenia.

Luiza Kwiatkowska

Obtained diploma in Prof. Mieczyslaw Wasilewski's Poster Design studio with honours in 2005.

Since 2007 has been working as an assistant in the graduate poster design studio of Prof. M. Wasilewski.

Defended her doctoral thesis in 2010 at the Faculty of Graphic Design of the Academy of Fine Arts in Warsaw, taking up the subject of urban cat homelessness. Since 2016 a lecturer in the visual communication studio, she teaches graphic design. Since 2018 she has been a lecturer at the Warsaw School of Information Technology in Warsaw in the Graphic Design department.

She continues her creative explorations in areas such as editorial graphics, illustration, poster, photography.

She also works with moving images by creating video clips. Her works are published in the press. She is the author of solo exhibitions, among others: “Flash”, “Amor Omnia”, “Stacatto”, “Aha”, “Arcanum”, “Secrets of Life”, which were presented in the Adam Mickiewicz Museum of Literature in Warsaw. Her posters were presented at the Polish Poster Biennale in Katowice and at the International Poster Biennale in Warsaw. She enjoys working with students and their interesting insights.

Ostatnie wystawy indywidualne

2023 „Plakoty Luizy”, Galeria RastArt, Kętrzyn, Polska

2023 „papers / sketches / Luiza Kwiatkowska / 01/23”, CSW Solvay w Krakowie, Polska

2023 „Try to relax...?”, port lotniczy Olsztyn-Mazury

2022 „One word”, Uniwersytet Lipawski, Łotwa

2022 „More chaotic pictures / posters / 2022” Exhibition halls „Rafael Mihailov”, Bułgaria

2022 „I had a dream”, Akademia Technologiczna w Rezekne (RTA), Łotwa

2022 „How soon?”, CSW Solvay, Kraków

2022 „ALONE IN THE DARK”, Galeria Casa Matei, Kluż-Napoka, Rumunia

2021 „There is a light...”, Instytut Polski w Bratysławie, Słowacja

2021 „ILLU” wystawa ilustracji, Kongres Polaków w Republice Czeskiej

2020 Wystawa ilustracji / Fake News / Miejska Biblioteka Publiczna / Ciechanów / Czerwiec 2020 /

2020 Portfolio WIT / wystawa studentów i wykładowców / Taiwan / Tajpej

2020 Wystawa ilustracji / Fake News / Miejska Biblioteka Publiczna / Ciechanów / Czerwiec 2020 /

2019 Stalowa Art Weekend, Otwarta pracownia Stalowa 13, wystawa Czarno to widzę

2018 Winny Przystanek Warszawa, wystawa „Abstractivus” ilustracje

2018 Dom Dziennikarza, ul. Foksal 3/5, premiera Kalendarza „Abstractivus” ilustracje

2017 Klub Księgarza Warszawa, premiera Kalendarza „Ergo” ilustracje

2016 „Tempus Futurum” ilustracje, Hotel Marriott Warszawa

2015 Galeria Delfiny, ul. Smulikowskiego 10 lok. 2 Warszawa, wystawa „Instant” ilustracje

2015 Noc Muzeów, Centrum Sztuki Współczesnej Suwałki, wystawa „Aha” ilustracje

2015 Galeria w Kasynie Hotelu Marriott Warszawa, wystawa „A posteriori” ilustracje

2014 Stara Kamienica, ul. Widok 8, Warszawa, wystawa „Instant” ilustracje

2014 Stara Kamienica, ul. Widok 8, Warszawa, wystawa „Instant” ilustracje

2013 Dom Sztuki Warszawa, ul. Wiolinowa 14, wystawa „UPS!” ilustracje

2012 To Lubię, ul. Freta 10 Warszawa, wystawa ilustracji „Abracadabra”

2012 Centrum Sztuki Współczesnej Solvay Kraków, wystawa „Staccato” ilustracje

2011 Kasyno w Hotelu Hyatt Warszawa, wystawa ilustracji „Abracadabra”

2011 Tabu Club Warszawa, „Arcanum” wystawa ilustracji

2011 Mała i Czarna Jazz Club, Warszawa, „Flash” wystawa ilustracji

Most recent solo shows

2023 “Luiza’s catosters”, RastArt Gallery, Kętrzyn, Poland

2023 “papers / sketches / Luiza Kwiatkowska / 01/23”, Solvay Center for Contemporary Art in Krakow, Poland

2023 “Try to relax...?”, airport Olsztyn-Mazury, Poland

2022 “One word” illustration exhibition at the University of Liepaja, Latvia

2022 “More chaotic pictures / posters / 2022” Exhibition halls “Rafael Mihailov”, Bulgaria

2022 “I had a dream” illustration exhibition at the Rezekne Academy of Technologies (RTA), Latvia

2022 “How soon?” illustration exhibition at Center for Contemporary Art Solvay, Cracow

2022 “ALONE IN THE DARK” illustration exhibition at Gallery Casa Matei, Cluj-Napoca, Romania

2021 “There is a light...” illustration exhibition, Polish Institute in Bratislava, Slovakia

2021 “ILLU” illustration exhibition, Congress of Poles in the Czech Republic

2020 WIT Portfolio / student and faculty exhibition / Taiwan / Taipei

2020 Exhibition of illustrations / Fake News / Municipal Public Library / Ciechanow / June 2020 /

2019 Stalowa Art Weekend, Otwarta pracownia Stalowa 13, exhibition “Czarno to widzę”

2018 Winny Przystanek Warsaw, exhibition “Abstractivus” illustrations

2018 Dom Dziennikarza, 3/5 Foksal Street, premiere of the Calendar “Abstractivus” illustrations

2017 Klub Księgarza Warszawa, premiere of “Ergo” Calendar illustrations

2016 Mariott Hotel Warsaw, “Tempus Futurum” exhibition illustrations

2015 Delfiny Gallery, Smulikowskiego St. 10 lok. 2 Warsaw, “Instant” exhibition illustrations

2015 Night of Museums, Centre for Contemporary Art Suwalki, “Aha” illustrations

2015 Gallery in Mariott Hotel Casino, Warsaw, “A posteriori” illustrations

2014 Stara Kamienica, Widok 8 st., Warsaw, “Instant” illustrations

2013 Dom Sztuki Warsaw, 14 Wiolinowa St., “UPS!” illustrations

2012 I like it, 10 Freta St. Warsaw, illustrations “Abracadabra” exhibition

2012 Center of Contemporary Art Solvay Cracow, “Staccato” exhibition of illustrations

2011 Casino in Hyatt Hotel Warsaw, “Abracadabra” exhibition of illustrations

2011 Tabu Club Warsaw, “Arcanum” exhibition of illustrations

2011 Mała i Czarna Jazz Club, Warsaw, “Flash” exhibition of illustrations

wydawca

Uniwersytet Św. Cyryla i Metodego
w Wielkim Tyrnowie
Wyższa Szkoła Informatyki Stosowanej
i Zarządzania

redakcja

Evgeny Nedev, Svetoslav Kosev

kuratorzy wystawy

Evgeny Nedev, Svetoslav Kosev

aranżacja i opracowanie plastyczne

Luiza Kwiatkowska

realizacja techniczna

Bartłomiej Solarz-Niesłuchowski
zespół techniczny Hristo Tsokev Art Gallery

promocja wystawy

Hristo Tsokev Art Gallery
Uniwersytet Św. Cyryla i Metodego
w Wielkim Tyrnowie, Wydział Sztuk Pięknych
Dział Promocji WIT Szkoły Wyższej

projekt katalogu, okładki, plakatu

Luiza Kwiatkowska

skład

Bartłomiej Solarz-Niesłuchowski
Luiza Kwiatkowska

publisher

University of Veliko Tarnovo St. Cyril
and St. Methodius
WIT Warsaw School of Information
Technology

editor

Evgeny Nedev, Svetoslav Kosev

exhibition curators

Evgeny Nedev, Svetoslav Kosev

arrangement and artwork

Luiza Kwiatkowska

technical support

Bartłomiej Solarz-Niesłuchowski
technical team of Hristo Tsokev Art Gallery

exhibition promotion

Hristo Tsokev Art Gallery
University of Veliko Tarnovo St. Cyril
and St. Methodius, Faculty of Fine Arts
WIT Promotion Department

catalogue, cover, poster design

Luiza Kwiatkowska

typesettings

Bartłomiej Solarz-Niesłuchowski
Luiza Kwiatkowska



AKADEMIA
WIT
W WARSZAWIE



WIT

SZKOŁA WYŻSZA

www.wit.edu.pl

WIT

**Wyższa Szkoła Informatyki Stosowanej
i Zarządzania
pod auspicjami PAN**

ul. Newelska 6
01-447 Warszawa
tel: 22 3486 523

WIT

**Warsaw School of Information Technology
under the auspices of the Polish Academy
of Sciences**

Newelska 6
01-447 Warsaw
phone: +48 22 3486 523

KIERUNEK GRAFIKA

Studia I stopnia

Grafika użytkowa
Technologie multimedialne
Projektowanie graficzne w internecie

Studia II stopnia

Grafika cyfrowa
Zaawansowane multimedia

Studia podyplomowe

Grafika komputerowa

DEGREE COURSE

BA studies

Applied graphics
Multimedia technologies
Graphic design in Internet

MA studies

Digital graphics
Advanced multimedia technology

Postgraduate studies

Computer graphics

ISBN (BG): 978-619-208-373-1

ISBN (PL): 978-83-67841-10-8